



UNIONE  
EUROPEA



MINISTERO  
DELL'INTERNO

UFFICIO RAGIONERIA  
IMPEGNO N. 3066 DEL 03/12/2013  
SUL CAP.

FS. 1.05.06.16

€ 4.600,00

**Fondo Europeo per l'integrazione di cittadini di paesi terzi**

**Codice CUP: D53G13000210007**

Prot. n.

D.R. n. 659.13

PROT. 14067

**LA RETTRICE**

- Viste le leggi sull'Istruzione Universitaria;
- Vista la Legge 09.05.1989 n. 168;
- Visto lo Statuto dell'Università per Stranieri di Siena;
- Visto l'art. 3 – comma 7 – della Legge 15.05.1997 n. 127, così come modificato dall'art. 2 della Legge 16.06.1998 n. 191: "Sono aboliti i titoli preferenziali relativi all'età e restano fermi le altre limitazioni e i requisiti previsti dalle leggi e dai regolamenti per l'ammissione ai concorsi pubblici. Se due o più candidati ottengono, a conclusione delle operazioni di valutazione dei titoli e delle prove di esame, pari punteggio, è preferito il candidato più giovane di età";
- Visto l'art. 7 del D.Lgs. 165/2001 e successive modificazioni ed integrazioni, che consente alle amministrazioni pubbliche di conferire, previa procedura comparativa, per esigenze cui non possono far fronte con personale in servizio, incarichi individuali, con contratti di lavoro autonomo, di natura occasionale o coordinata e continuativa, ad esperti di particolare e comprovata specializzazione anche universitaria;
- Visto il D.R. n. 314 dell'11.08.2011 con il quale è stato emanato il "Regolamento per la disciplina delle procedure comparative preliminari alla stipula di contratti di collaborazione coordinata e continuativa ovvero occasionale presso l'Università per Stranieri di Siena e per l'attribuzione degli incarichi a soggetti esterni";
- Vista la delibera del Consiglio di Amministrazione del 09.10.2013 in merito all'approvazione del progetto regionale FEI "Rete e Cittadinanza", del budget e l'allocazione del progetto stesso;
- Viste le note del 02.12.2013 e del 03.12.2013 con le quali il Direttore del Centro CILS chiede l'emanazione di una selezione per titoli, per l'attribuzione di n. 4 contratti per svolgere attività di tutor d'aula durante gli incontri di formazione per formatori, per il progetto "ReTe e Cittadinanza 2013-2014" dal 13.12.2013 al 30.06.2014;
- Preso atto della necessità ed urgenza di svolgere le attività in essa previste da parte dell'Università per Stranieri di Siena;
- Considerato che sussiste l'oggettiva impossibilità di far fronte alle esigenze con il personale in servizio, come comunicato dal Direttore del Centro CILS, con la nota sopracitata;
- Nel rispetto di quanto previsto dall'articolo 1 comma 188 della legge 23.12.2005 n. 266;
- Vista la delibera n. 20 del 12.11.2009 della Corte dei Conti, che esclude dal controllo preventivo di legittimità gli incarichi di supporto alla didattica;

# Progetto "ReTe e Cittadinanza 2013-2014

PROGETTO COFINANZIATO DA



UNIONE  
EUROPEA



MINISTERO  
DELL'INTERNO

## Fondo Europeo per l'integrazione di cittadini di paesi terzi

Codice CUP: D53G13000210007

Segue decreto n. **659.13**

- Vista la deliberazione n. SCCLEG/12/2011/PREV del 14.07.2011 della Corte dei Conti che esclude dal controllo preventivo esercitato dalla Corte stessa gli incarichi di docenza, già espressamente previsti con deliberazione della Sezione di controllo n. 20/09 del 12.11.2009, e ogni fattispecie intimamente e strettamente connessa ad essa (studio e ricerca);
- Vista la delibera del Consiglio di Amministrazione del 16.07.2013 con la quale prende atto della deliberazione di cui sopra;
- Considerato che il suddetto incarico è finanziato con il Fondo Europeo per l'integrazione dei paesi terzi (codice CUP D53G1300021007)
- Considerato che la spesa graverà sul Cap. 1.05.04.16 "Spese CILS" RETCIT 1314 - Centro CILS PROGETTO FEI - Rete e Cittadinanza 2013-2014;
- Salvo ratifica del Consiglio di Amministrazione;

### DECRETA

#### *Art. 1 - Oggetto del bando*

È indetta una selezione comparativa per titoli, per l'attribuzione di n. 4 contratti, per svolgere attività di tutor d'aula durante gli incontri di formazione per formatori, nell'ambito del progetto "ReTe e Cittadinanza 2013-2014" Fondo FEI.

La prestazione di cui sopra dovrà essere organizzata in connessione con le necessità del Progetto e del Committente.

Il compenso previsto per ciascun contratto è di € 1.150,00 al lordo degli oneri fiscali e previdenziali a carico del collaboratore e a carico dell'Amministrazione e graverà sul Cap. 1.05.04.16 "Spese CILS" RETCIT 1314 - Centro CILS PROGETTO FEI - Rete e Cittadinanza 2013-2014.

La liquidazione del compenso avverrà solo in caso di completo svolgimento dell'incarico, altrimenti sarà proporzionato al periodo effettivamente prestato.

I contratti dovranno presumibilmente iniziare dal 14.12.2013 e terminare il 30.06.2014, per n. 50 ore ciascuno.

#### *Art. 2 - Requisiti per l'ammissione*

I candidati per essere ammessi alla selezione devono essere in possesso dei seguenti requisiti:

- Laurea quadriennale in Lettere o Lingue o Laurea Magistrale (classe LM39-LM14) o equipollente.
- Avere svolto attività di ricerca nel campo della valutazione certificatoria, in



UNIONE  
EUROPEA



MINISTERO  
DELL'INTERNO

**Fondo Europeo per l'integrazione di cittadini di paesi terzi**

**Codice CUP: D53G13000210007**

Segue decreto n. **689.13**

particolare su test rivolti a livelli iniziali nell'ambito della certificazione CILS e test per immigrati

- Avere avuto esperienze lavorative nel campo del contatto interculturale in contesto migratorio e dell'insegnamento dell'italiano a immigrati per almeno 50 ore.

La mancanza del possesso di uno dei requisiti di ammissione implica automaticamente l'esclusione dalla selezione.

I requisiti prescritti devono essere posseduti alla data di scadenza del termine utile per la presentazione della domanda di ammissione.

*Art. 3 – Domande di ammissione*

La domanda di ammissione alla selezione comparativa deve essere indirizzata alla Magnifica Rettrice dell'Università per Stranieri di Siena, piazza Carlo Rosselli 27/28, 53100 Siena – e può essere consegnata a mano o inviata per posta elettronica al seguente indirizzo: [unistrasi@pec.it](mailto:unistrasi@pec.it). Non verranno considerate valide le domande trasmesse da indirizzi di posta elettronica ordinaria (non certificata).

La domanda con i relativi allegati dovrà pervenire **entro le ore 12.00 del 12.12.2013. Non verranno accettate le domande pervenute oltre detto termine anche se inviate in data precedente.**

L'amministrazione declina ogni responsabilità per la mancata ricezione di domande, titoli e pubblicazioni, derivante da responsabilità di terzi o da cause tecniche che rendessero impossibile la trasmissione. Al fine di accertarsi dell'effettiva ricezione, gli interessati possono rivolgersi direttamente alla Segreteria D.G. e Protocollo (tel. 0577/240173 – 240218)

Per altre eventuali informazioni sul bando di selezione, gli interessati potranno rivolgersi all'Area Risorse Umane (tel. 0577/240153).

Nella domanda di partecipazione, redatta secondo il fac-simile allegato, i candidati dovranno indicare il recapito, l'indirizzo di posta elettronica e il numero telefonico dove intendono ricevere le comunicazioni.

Alla domanda deve essere allegato quanto segue:

- copia del documento di identità e codice fiscale
- curriculum vitae, debitamente sottoscritto (**da far pervenire contestualmente alla domanda, entro le ore 12.00 del 12.12.2013**).

**IL CANDIDATO DOVRÀ AVVALERSI SOLO DEI MODELLI ALLEGATI AL PRESENTE BANDO, COMPILATI SECONDO LE INDICAZIONI FORNITE.**

8



UNIONE  
EUROPEA



MINISTERO  
DELL'INTERNO

**Fondo Europeo per l'integrazione di cittadini di paesi terzi**

**Codice CUP: D53G13000210007**

Segue decreto n. **659.13**

L'amministrazione non assume alcuna responsabilità nel caso di irreperibilità del candidato o di dispersione delle comunicazioni dipendenti da inesatta indicazione del recapito da parte del candidato, compresa la mancata oppure tardiva comunicazione del cambiamento di indirizzo indicato nella domanda, oppure dipendenti da disguidi comunque imputabili al fatto di terzi, a caso fortuito o di forza maggiore.

*Articolo 4 - Esclusione dalla procedura di selezione*

I candidati sono ammessi con riserva alla selezione; l'amministrazione può disporre in ogni momento, con provvedimento motivato dalla Rettrice, l'esclusione per difetto dei requisiti prescritti.

*Articolo 5 - Commissione giudicatrice*

Le domande pervenute saranno valutate da un'apposita commissione giudicatrice nominata con Decreto Rettoriale.

*Articolo 6 - Criteri di valutazione*

La selezione è per titoli.

La Commissione dispone di un punteggio complessivo pari a 70 punti così ripartito:

titoli accademici	Max punti 6
titoli professionali	Max punti 64

**Criteri di valutazione dei titoli**

<b>Titoli accademici</b>	<b>Max punti 6</b>
voto di laurea 110/110 e lode	6 punti
voto di laurea 110/110	5 punti
voto di laurea da 108 a 109	4 punti
voto di laurea da 106 a 107	3 punti
voto di laurea 105/110	2 punti
voto di laurea 104/110	1 punto
<b>Titoli professionali</b>	<b>Max punti 64</b>
avere svolto attività di ricerca nel campo della valutazione certificatoria, in particolare su test rivolti a livelli iniziali nell'ambito della certificazione CILS e test per immigrati (2 punti per ogni attività documentata successiva alla prima, considerata come requisito di accesso).	max 20 punti

# Progetto "ReTe e Cittadinanza 2013-2014

PROGETTO COFINANZIATO DA



UNIONE  
EUROPEA



MINISTERO  
DELL'INTERNO

## Fondo Europeo per l'integrazione di cittadini di paesi terzi

Codice CUP: D53G13000210007

Segue decreto n. 659.13

esperienze lavorative nel campo del contatto interculturale in contesto migratorio e dell'insegnamento dell'italiano a immigrati (0,2 punti per 50 ore di ogni attività documentata, successiva alle prime 50 ore di attività, considerate come requisito di accesso)	max punti 10
esperienze professionali in progetti FEI (2 punti per ogni attività)	max punti 14
precedenti collaborazioni nei progetti Lingua e Cittadinanza e Rete e Cittadinanza 2009/2013, Regione Toscana (5 punti per ogni attività)	max punti 20

Se due o più candidati ottengono, a conclusione delle operazioni di valutazione dei titoli, pari punteggio, è preferito il candidato più giovane di età.

### Art. 7 - Graduatoria

Al termine della valutazione la Commissione, con propria deliberazione assunta con la maggioranza dei componenti, indica i vincitori.

La graduatoria di merito, unitamente all'individuazione dei vincitori della selezione, è approvata con provvedimento rettorale che accerta la regolarità degli atti e dichiara i vincitori.

I candidati risultati vincitori della selezione comparativa riceveranno comunicazione diretta dalla Rettrice.

### Art. 8 - Natura e stipula del contratto

Il contratto che si instaura con i vincitori, sarà sottoscritto dalla Rettrice dell'Università per Stranieri di Siena e conterrà le seguenti indicazioni:

- data di inizio e termine finale del rapporto di lavoro;
- prestazioni richieste nell'ambito del programma e/o progetto di ricerca;
- trattamento economico complessivo.

L'eventuale indisponibilità ad assumere l'incarico per ragioni di forza maggiore deve essere opportunamente documentata e tempestivamente comunicata all'Università. L'Università potrà eventualmente rivalersi nel caso in cui derivino dei danni a causa della tardiva comunicazione di rinuncia.

L'Amministrazione non assume alcuna responsabilità per il caso di irreperibilità del candidato idoneo nel periodo di validità della graduatoria di cui al presente avviso di selezione.

7

**Progetto "ReTe e Cittadinanza 2013-2014**

**PROGETTO COFINANZIATO DA**



UNIONE  
EUROPEA



MINISTERO  
DELL'INTERNO

**Fondo Europeo per l'integrazione di cittadini di paesi terzi**

**Codice CUP: D53G13000210007**

Segue decreto n. **659.13**

*Art. 10 - Trattamento dati personali*

Ai sensi dell'art. 13, comma 1, del D. Lgs. 30.06.2003 n. 196, i dati personali forniti dai candidati saranno raccolti presso l'Università per Stranieri di Siena per le finalità di gestione della procedura di valutazione comparativa e saranno trattati anche successivamente alla eventuale instaurazione del rapporto di lavoro, per finalità inerenti alla gestione del rapporto medesimo. Il conferimento di tali dati è obbligatorio ai fini della valutazione dei requisiti di partecipazione pena l'esclusione dalla procedura di valutazione. L'interessato gode dei diritti di cui all'art. 7 del citato decreto legislativo tra i quali figura il diritto di accesso ai dati che lo riguardano.

*Art. 11 - Norme finali*

Per quanto non previsto dal presente bando vale la normativa vigente in materia di concorsi per quanto compatibile.

Il presente provvedimento sarà pubblicato sul sito internet dell'Università e all'albo dell'Ateneo.

Siena,

**05 DIC. 2013**

LA RETTRICE  
(Prof.ssa Monica Barni)